

APPENDIX

List of Language Play Used in The BFG and the Effects on Children.

NO	Linguistic Units	Kinds of Language Play	The Effects on the readers
1	Snozzcubers is <u>scrumdiddlyumptious</u> .	Play with form: Morphology: <i>Affixation</i> → infixes scrum + didlyum + ptious	To give a clearer description about the sense of exaggeration.
		Play with meaning: Semantic <i>Total Nonsense</i> Scrumdiddlyumptious	To build readers' imagination how scrumptious the snozzcubers.
2	It's <u>disgustive</u> !	Play with form: Morphology <i>Blending</i> Disgustive → disgusting+repulsive	To give clearer description about the BFG's feeling towards the snozzcumber.
3	But if it is <u>filthsome</u> ,	Play with form: Morphology <i>Blending</i> Filthsome → filthy + loathsome	To give clearer description about how disgusting the food is.
4	... <u>gigantious</u> giant!	Play with form Morphology: <i>Blending</i> Gigantious → gigantic+enormous	To give clearer description about the giants' size.
5	Human <u>chiddlers</u> !	Play with form: Morphology <i>Blending</i> Chiddlers → children + toddler (-s)	To give clearer description about the child's age.
6	Up going bubbles is a <u>catasterous disastrophe</u> .	Play with form: Morphology <i>Blending</i> Catasterous → catastrophe + disastrous Disastrophe → disastrous + catastrophe Play with form	To give humorous effect as the use of the words is exaggerated.

7	.. <u>whizzpop</u> is pleasant in the company of Giants	Morphology: <i>Compounding</i> Whizzpop→ whizz+pop	To give clearer description about the effect that is caused by drinking the Frobscottle.
8	Frobscottle. I drink it lots. <u>Delumptious</u> , fizzy frobscottle!	Play with form Morphology: <i>Blending</i> delumptious→ delicious+scrumptious	To give clearer description about the taste of the drink.
9	If anyone is ever seeing a giant, he or she must be taken away <u>hipswitch</u> .	Play with form <i>Minimal pair</i> hip [hɪp] and hop [hɒp] Play with form Morphology: <i>Compounding</i> hipswitch→ hip+switch	To give pleasant sound To give clearer description about the process of being taken away to giants' world
10	By now they must <u>jipping</u> and <u>skumping</u> all over the house shouting, 'Hallo, hallo, where is Sophie gone?'	Play with form Morphology: <i>Blending</i> Jipping→ jumping+skipping Skumping→ skipping+jumping	To give humorous effect.
11	" <i>I IS MAKING MYSELF A MARVELUS...IS ABEL... WALK STRATE...THE KITSHUN...THE CEILING WEN MY BIG SISTER....YELLING WOT....AT THER.</i>	Play with form: Graphological Variation <i>Misspelling</i> MARVELUS→marvelou s ABEL→ able STRATE→ straight KITSHUN→ kitchen WEN→ when WOT→ what THER→ her <i>Capitalization</i>	To give clearer description about the giants' speech. To give clearer description about the BFG's ability in hearing

		<p>Syntactic play <i>Ungrammatical sentence</i> <i>I IS</i> → I AM <i>I LOOKS</i> → I LOOK <i>I SMILES</i> → I SMILE <i>I SAYS</i> → I SAY <i>YOU WAS</i> → YOU WERE <i>YOU HAS</i> → YOU HAVE</p>	<p>something from far place.</p> <p>To give clearer description about the BFG's background.</p>
--	--	---	---

12	"... <u>deaf as a dumpling!</u> "	<p>Semantic play (play with meaning) <i>Simile</i> Deaf as a dumpling.</p>	<p>To give clearer description about what is different between human</p>
----	-----------------------------------	--	--

		<p>Play with form Phonology: <i>Alliteration</i> '<u>d</u>eaf as a <u>d</u>umpling'</p>	<p>beings and the giants' ability in hearing something.</p> <p>To give pleasant sound.</p>
13	"... <u>h</u> elpless as <u>h</u> orse <u>f</u> eathers!"	<p>Semantic play (play with meaning) <i>Simile</i> helpless as horse feathers'</p> <p>Play with form Phonology: <i>Alliteration</i> '<u>h</u>elpless as <u>h</u>orse feathers' <i>Phonetic</i> /'hɛlpɪs/ ~ /z/ ~ /hɔ:s/ ~ /fɛðəz/</p>	<p>To build the readers' imagination.</p> <p>To give pleasant sound.</p>
14	<u>H</u> uman beans is juicer.	<p>Semantic Play <i>Mimes</i> Human beans → human beings</p>	<p>To build readers' imagination and to give humorous effect</p>
15	"I know exactly what words I am wanting to say, but somehow or other they is always getting <u>squiffsquddled</u> around."	<p>Semantic play (play with meaning): <i>Total Nonsense</i> Squiffsquddled</p>	<p>To give humorous effect, to build readers' imagination, and to give clearer description about the BFG's way of speaking.</p>
16	If I don't, I will be nothing but <u>s</u> kin and <u>g</u> roans.	<p>Semantic Play <i>Mimes</i> skin and groans → skin and bones</p>	<p>To give clearer description of the difference between the giant and human being.</p>
17	Every night you could be galloping off <u>h</u> appy as a <u>h</u> amburger and gobbling juicy human beans.	<p>Semantic play (play with meaning) <i>Simile</i> happy as a hamburger</p>	<p>To give clearer description about what the giants' feel when they eat</p>

		Play with form Phonology: <i>Alliteration</i> <u>H</u> appy as <u>h</u> amburger	human being. To give pleasant sound.
18	<u>Ughbwelech!</u>	Play with form Phonology: <i>Onomatopoeia</i>	To build readers' imagination of the spit that is done by the giant.
19	In one scrumdiddlyumptious mouthful. Bones <u>crackety-crackety-cracking</u> .	Play with form Phonology: <i>Onomatopoeia</i> Play with form Phonology: <i>Alliteration</i> <u>c</u> rackety- <u>c</u> rackety- <u>c</u> racking	To give clearer description about the sound when the bones are eaten and build their imagination the sound well. To give pleasant sound.
20	<u>Is that right? Or is it left?</u>	Play with meaning Pragmatics <i>Misuse of words</i> Is that right? Or is it left?	To give humorous effect.